

以歌寫史，以樂冶魂

專欄編輯／鄭雅雯 展示教育組

陸森寶希望正在遺忘自己族語的年輕人，藉他創作的歌找到「山上的話」，從「山上的話」找到回「PaLakuwan」的路。

——《Baliwakes：跨時代傳唱的部落音符——卑南族音樂靈魂陸森寶》

台灣原住民在樂舞方面的出色表現，一直是一般大眾的印象；尤其近十年來原住民樂手屢獲樂曲創作大獎及流行歌壇的肯定，更加深這樣的認識。如果稍憑記憶列舉幾位：胡德夫、張惠妹、紀曉君、陳建年、南王姐妹花、吳恩家家……，會赫然發現，都是卑南族，如再參照其僅一萬餘人的族群人口比例來看，顯得密度格外的高；如再檢視當前原住民文學的創作者來看，也有類似的情況，孫大川、林志興、巴代、董恕明……，也都是卑南族！這樣的情形僅是單純的巧合嗎？或是其文化傳統的特殊性呢？

不禁令人想起這Puyuma「標馬族」，在歷史上其強盛時期，曾統轄東部族群七十二社；在經歷「兩個國家」的統治後，他們仍是團結且極有適應力地傳續其族群文化；優異地吸收、揉和異族的文化，同時有意識地秉持、維護自身傳統，實行年齡階級組織、會所訓練、刺繡手藝、占卜驅邪，以及各社群部落大獵祭和收穫祭等活動……。

邀您同我一起播放胡德夫那首最是力量動人的〈美麗的稻穗〉吧！在他低沉豐厚的嗓音下（深情詮釋陸森寶當年創作時，豐年收穫時節，族人思念遠在金門當兵的親人情境……）；一邊來閱讀巴代為大家介紹卑南族的詩歌傳統的文章，認識那一座永遠有歌聲溫暖、嚴格又美好的「PaLakuwan^註」！

註：音「巴拉冠」，卑南族的會所，是進行男子軍事、政治訓練中心，也是階級儀式的空間，引申為部族精神指稱。

部落聚會所

◆原住民文學出版訊息：

鄒族浦忠成《台灣原住民文學史綱》。

卑南族孫大川《山海世界》、《夾縫中的族群建構》再版發行。

◆2010台灣文學獎——創作類「原住民漢語報導文學金典獎」徵稿，

詳見台文館網址www.nmtl.gov.tw。

